



Printemps 2016 • VOL. 7 • N°1

# Bulletin

de l'arrondissement de Ville-Marie

## EN MANCHETTES

|  |    |
|--|----|
| Portrait de quartier : le Village                          | 3  |
| Enfin, le retour des beaux jours!                          | 4  |
| Ville-Marie en bref...                                     | 6  |
| Les activités des bibliothèques Frontenac et Père-Ambroise | 10 |
| Le calendrier de la maison de la culture Frontenac         | 11 |

## VOTRE QUALITÉ DE VIE AU **CENTRE** DE NOS PRIORITÉS

### Mission de votre bulletin d'arrondissement

Le *Bulletin de l'arrondissement de Ville-Marie* a pour mission d'informer les citoyens sur les divers projets et réaménagements entrepris par l'arrondissement, de véhiculer les messages d'intérêt public (déneigement, agrile du frêne, etc.) et d'aviser des changements apportés à certaines réglementations. Enfin, il est également l'outil privilégié pour annoncer les nombreuses activités offertes aux résidents par l'arrondissement et ses partenaires.

## Pour joindre votre arrondissement

☎ 311 @ ville-marie@ville.montreal.qc.ca

### Deux bureaux Accès Montréal – Ville-Marie pour vous servir

Du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h30

#### • Bureau d'arrondissement et comptoir des permis\*

800, boulevard De Maisonneuve Est, 17<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2L 4L8

🚶 🚗 Berri-UQAM

\* Le mercredi matin, le bureau des permis ouvre à 10h30.

#### • Hôtel de ville

Accès par l'entrée du 510, rue Gosford ou par l'entrée du côté de la place Vauquelin

🚶 🚗 Champ-de-Mars

## Prochaines séances du conseil d'arrondissement

### • Mardi 10 mai, 19 h

Collège de Montréal : salle L'Ermitage, 3510, chemin de la Côte-des-Neiges

### • Mardi 14 juin, 19 h

Salle du conseil : 800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de-chaussée

L'inscription à la période de questions se fait sur place de 18 h 15 à 18 h 45.

Il est aussi possible d'assister aux assemblées ordinaires du conseil d'arrondissement en temps réel ou en différé à partir de notre site web.

## Site web

🔗 ville.montreal.qc.ca/villemarie

🔗 ville.montreal.qc.ca/villemarie/collectes – pour connaître l'horaire des collectes

🔗 ville.montreal.qc.ca/infotravaux – pour en savoir plus sur les travaux en cours

## Infolettre

Abonnez-vous à l'*Infolettre de Ville-Marie* et soyez branché sur les plus récents projets, les derniers faits saillants du conseil d'arrondissement et les activités culturelles et sociales de l'arrondissement. 🔗 ville.montreal.qc.ca/infolettrevillemarie

## Facebook

Joignez-vous à la communauté Facebook de Ville-Marie pour ne rien manquer des nouvelles de votre arrondissement et des activités organisées près de chez vous. Suivez-nous sur [f /centrevillemontreal](#)

## Twitter

Suivez-nous pour obtenir de l'information pratique en temps réel : nouveaux projets, entraves à la circulation, déneigement, programmation dans les parcs...  
🐦 @centrevillemtl

English version available upon request ☎ 311

## Légende

🚶 Lieu accessible aux personnes handicapées et à mobilité réduite autonomes

☎ Téléphone 🚗 Station de métro 🌐 Site web [f](#) Facebook [t](#) Twitter

Le *Bulletin de l'arrondissement de Ville-Marie* est publié quatre fois l'an, imprimé à 68 000 exemplaires sur du papier recyclé et distribué aux résidents et aux commerçants de l'arrondissement. ISSN 1927-4556  
Division des communications de l'arrondissement de Ville-Marie • Impression : Payette & Simms inc. •  
Graphisme : Alexandra Whitter • Révision : Marielle DeLorme • Photo page couverture : Katya Konioukhova, marché St-Jacques, 2035 rue Amherst



## VILLE-MARIE SE FAIT BELLE POUR LE 375<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE MONTRÉAL

L'arrondissement de Ville-Marie se prépare pour le 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal et s'embellit un peu plus tous les jours grâce à divers projets de revitalisation. Parmi les plus importants, mentionnons la redynamisation des places Vauquelin et Jacques-Cartier, dans le Vieux-Montréal, afin d'en faire des espaces mieux adaptés à leurs fonctions municipales et touristiques et de mettre en valeur leur qualité patrimoniale (page 7).

Par ailleurs, synonymes du printemps, les balais mécaniques tout comme les BIXI sont de retour dans nos rues. C'est le moment de l'année où nos équipes s'activent, pour redonner son lustre au centre-ville, à nettoyer les parcs et à planter fleurs, arbres et arbustes. J'en profite pour vous inviter à mettre la main à la pâte et à participer à l'une des nombreuses corvées de propreté qui se dérouleront à Montréal les 29 et 30 avril et le 1<sup>er</sup> mai. Consultez la page 5 de ce numéro pour en savoir plus.

Enfin, avec l'arrivée des beaux jours, pourquoi ne pas redécouvrir les nombreux parcs de l'arrondissement, pratiquer vos sports favoris ou dénicher de nouveaux lieux grâce à *Ma carte interactive* (page 6)? Ce site web fournit une foule de renseignements sur diverses thématiques de l'arrondissement. C'est également la période idéale pour faire un saut à l'hôtel de ville et visiter l'exposition *Montréal, terre d'accueil* (page 12). À toutes et à tous, bon printemps!

Le maire de Montréal et de l'arrondissement de Ville-Marie,

Denis Coderre  
maire@ville.montreal.qc.ca



**Richard Bergeron**  
Conseiller de la Ville  
District de Saint-Jacques  
richardbergeron@ville.montreal.qc.ca



**Karine Boivin Roy**  
Conseillère de la Ville désignée  
District de Louis-Riel  
karine.boivin.roy@ville.montreal.qc.ca



**Valérie Plante**  
Conseillère de la Ville  
District de Sainte-Marie  
valerie.plante@ville.montreal.qc.ca



**Jean-Marc Gibeau**  
Conseiller de la Ville désigné  
District d'Ovide-Clermont  
jgibeau@ville.montreal.qc.ca



**Steve Shanahan**  
Conseiller de la Ville  
District de Peter-McGill  
steve.shanahan@ville.montreal.qc.ca

# PORTRAIT DE QUARTIER: LE VILLAGE

Ancien quartier ouvrier, le Village s'est développé avec l'arrivée des membres de la communauté gaie dans les années 1980. Grâce à l'appui des acteurs publics et privés, ce quartier est aujourd'hui une destination touristique pour la communauté LGBTQA (lesbienne, gaie, bisexuelle, transgenre, travestie et alliés).

La piétonnisation de la rue Sainte-Catherine Est, mise en place pour la première fois en 2006 à l'occasion des *Outgames*, a confirmé la vocation touristique du Village. Durant la période estivale, lorsqu'elle est piétonne, elle devient un espace public convivial et un haut lieu de divertissement. Grâce à *Aires Libres*, plusieurs manifestations artistiques y prennent place à l'occasion de festivals ou d'installations éphémères.

Les boules roses suspendues au-dessus de la rue en font sa renommée. Symboles de la métropole, elles apparaissent sur la page couverture de certains ouvrages pour représenter Montréal qui, rappelons-le, est une ville UNESCO de design. La rue Amherst, quant à elle, est connue et appréciée des résidents et travailleurs du coin pour ses commerces de quartier.

En plein essor, l'offre culturelle du Village contribue à son pouvoir d'attraction. Comme quoi art et affaires font bon ménage.



## Un haut lieu de divertissement et une destination touristique de renommée internationale

- 1 km de parcours d'art public le long de la rue Sainte-Catherine Est
- Plus de 60 restaurants et 20 bars dans le Village, dont près de 60 avec terrasse
- Fierté Montréal
- Festival international Montréal en arts (FIMA)
- *Montréal Fetish Weekend*

## 26 000 résidents en 2015<sup>1</sup>

- Une croissance de 14% par rapport à 2011
- 30% de la population de l'arrondissement de Ville-Marie
- 52% des résidents sont âgés de 20 à 44 ans
- 34 projets de construction résidentielle ont été réalisés depuis 2011 pour un total de 1 930 logements

## Plus de 52 000 emplois

Grands employeurs présents dans le secteur : Radio-Canada, Télé-Québec, TVA, Vidéotron, Astral, Warner Bros.

## 140 000 déplacements par jour

- 57% des personnes qui transitent par le Village ont de 20 à 44 ans
- 37% s'y rendent pour le travail
- 3 stations de métro (Berri-UQAM, Beaudry et Papineau) desservent le quartier
- 44% utilisent le transport collectif (12,9 millions d'entrées ont été enregistrées en 2013 à la station de métro Berri-UQAM).
- 34% viennent en automobile
- 22% choisissent le transport actif, comme le vélo et la marche



Claude Cormier, *Les boules roses*



Valérie Blass, *Rope dope grope nope pope*, 2014



Valérie Blass, *Rope dope grope nope pope*, 2014



<sup>1</sup> Dans un rayon de 500 m de la rue Sainte-Catherine Est, entre la rue Berri et l'avenue Papineau.  
Sources : Statistique Canada (*Recensement de la population 2011* et *Enquête nationale auprès des ménages 2011*) et l'Agence métropolitaine de transport (enquête *Origine-Destination 2008*).

# ENFIN, LE RETOUR DES BEAUX JOURS

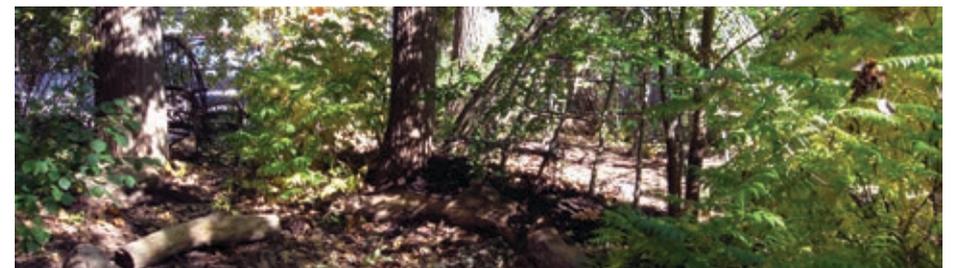


© Antoine Amiotte-Dupuis

## VOTRE ÉCO-QUARTIER: UNE SOURCE D'INFORMATION INÉPUISABLE

Les éco-quartiers de l'arrondissement vous offrent une multitude de conseils et de services pratiques : ateliers environnementaux pour les enfants, création de projets de verdissement, prêt de matériel pour le nettoyage et le jardinage, subventions pour les couches lavables, vente d'arbres à prix réduits, etc. Pensez à eux pour votre prochain projet de nettoyage ou de verdissement.

- **Éco-quartier de Peter-McGill**  
Activités : Fabrication de crème solaire maison, Semis 101 et Création de jardinières recyclées  
(☎) 514 933-1069 (🌐) [ecoquartierpetermcgill.org](http://ecoquartierpetermcgill.org)
- **Éco-quartier de Saint-Jacques**  
Activités : Semaine internationale du compostage, Promenade de Jane : Se nourrir dans le Centre-Sud et Journée vélosympathique  
(☎) 514 522-4053 (🌐) [asccs.qc.ca/index.php/eco-quartier-st-jacques](http://asccs.qc.ca/index.php/eco-quartier-st-jacques)
- **Éco-quartier de Sainte-Marie : 2151, rue Parthenais**  
Activités : Promenade de Jane dans les ruelles vertes de Sainte-Marie à l'éco-quartier de Sainte-Marie  
(☎) 514 523-9220 (🌐) [sem-montreal.org](http://sem-montreal.org)



## VILLE-MARIE VOUS COUVRE DE FLEURS

### UN ENVIRONNEMENT COLORÉ AU CENTRE DE VOTRE ÉTÉ

**33 000 impatièntes, tagètes, pétunias et bégonias seront distribués gratuitement\* le samedi 14 mai, à compter de 9h.**

Lieux de distribution par les éco-quartiers de Saint-Jacques, de Sainte-Marie et de Peter-McGill

- Parc Raymond-Blain (rue Panet, entre les rues La Fontaine et Logan)
- Parc Médéric-Martin (derrière le centre Jean-Claude Malépart, entrée par l'avenue Gascon)
- Square Cabot (près de la rue Sainte-Catherine et de l'avenue Atwater)

\* Jusqu'à épuisement des stocks. Preuve de résidence exigée. Maximum de 24 plants de fleurs par adresse.

## UNE OPÉRATION COMBINÉE POUR MIEUX NETTOYER

Nous voilà enfin sortis de la période d'hibernation, qui nous a laissé son lot de poussière et de débris de toutes sortes. Avec l'arrivée du printemps, nos équipes s'activent pour nettoyer les parcs et pour planter fleurs, arbres et arbustes. Enfin, les balais mécaniques tout comme les BIXI sont de retour dans les rues de l'arrondissement.

En avril, le grand ménage s'est intensifié, entre autres, avec le déploiement d'un convoi de neuf véhicules. Peut-être l'avez-vous croisé? À l'avant des véhicules, des cols bleus vidaient les paniers, nettoyaient le mobilier et ramassaient tout ce qui traînait sur les trottoirs. Un camion-citerne quant à lui balayait poussière et cailloux en bordure des rues à l'aide d'un jet d'eau. Placés en parallèle, trois lave-trottoirs procédaient au nettoyage des trottoirs. Trois véhicules dotés d'un balai mécanique suivaient le cortège. Et enfin, une équipe accompagnée d'une camionnette fermait la marche recueillant les derniers débris restés au sol.



**VIVRE À  
MONTRÉAL  
AVEC SON  
ANIMAL**

### LE SAVIEZ-VOUS?

Un permis annuel est requis pour votre animal de compagnie.

(🌐) [ville.montreal.qc.ca/animaux](http://ville.montreal.qc.ca/animaux)  
(☎) 311



## COMPOSTER: UN GESTE SIMPLE POUR PROTÉGER NOTRE ENVIRONNEMENT

L'implantation graduelle de la collecte des résidus alimentaires débute en mai dans certains édifices de huit logements et moins de l'arrondissement. Les résidents qui habitent au nord des avenues Atwater et du Docteur-Penfield, ainsi que la plupart de ceux qui sont au sud-ouest des rues Saint-Mathieu et Sainte-Catherine Ouest seront les premiers à voir leurs résidus alimentaires issus de la préparation des repas et leurs restes de table transformés en compost et en énergie renouvelable. D'autres quartiers s'ajouteront progressivement de 2017 à 2019.

Les personnes concernées par cette nouvelle collecte recevront les contenants appropriés ainsi que les consignes d'usage. La collecte des résidus alimentaires aura lieu une fois par semaine, le jeudi. Comme il y aura beaucoup moins de choses à jeter aux ordures ménagères, il n'y aura plus qu'une seule collecte d'ordures dans ces secteurs, le lundi. D'ici 2019, plus de 535 000 bacs bruns seront distribués aux résidents de tous les édifices montréalais de huit logements et moins.



Matières acceptées : tous les résidus alimentaires, les restes de repas, les essuie-tout sales, les assiettes de carton, les filtres à café, les emballages de nourriture souillés...  
Matières refusées : liquides, résidus dangereux, tissus et matières recyclables (plastiques, métaux, verre)

Saviez-vous que les résidus alimentaires représentent environ le quart des matières résiduelles produites annuellement par chaque Montréalais? Les acheminer à l'enfouissement est un véritable gâchis, car ils peuvent être valorisés. De plus, une fois enfouies, toutes les matières organiques peuvent causer des problèmes de pollution des eaux et sont responsables de la production de gaz à effet de serre. Grâce à la collecte des résidus alimentaires, nous contribuons à faire de notre quartier un endroit où il fait bon vivre, tout en faisant un geste concret pour la protection de la planète.



## RÉSIDUS VERTS

La collecte des résidus verts a repris du service dans l'arrondissement. Déposez vos résidus de jardinage et feuilles mortes en bordure de rue au même endroit que les ordures ménagères, entre 5 h et 8 h le matin de la collecte. Ces résidus organiques seront transportés au Complexe environnemental de Saint-Michel pour y être compostés. Tous les mercredis du 13 avril au 15 juin.

## DES CORVÉES POUR TOUS LES GOÛTS ET TOUT L'ÉTÉ

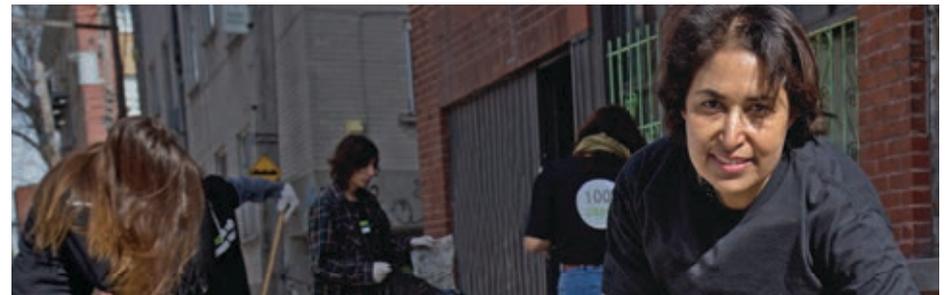
### Corvée de propreté les 29 et 30 avril et le 1<sup>er</sup> mai prochain

Vous pouvez mettre la main à la pâte en participant à l'une des nombreuses corvées de propreté qui se dérouleront à Montréal les 29 et 30 avril et le 1<sup>er</sup> mai. La Ville souhaite réunir plus de 25 000 volontaires à cette occasion pour nettoyer endroits publics et privés : parcs, ruelles, terrains sportifs, cours d'école, etc.

Renseignements : [ville.montreal.qc.ca/corvees](http://ville.montreal.qc.ca/corvees)

### Relevez vos manches en tout temps

L'embellissement de votre quartier n'est pas l'affaire d'un jour, il peut se faire tout au long de l'été. Votre éco-quartier peut vous aider à mobiliser vos voisins et à organiser des activités de nettoyage. Il vous fournira également le matériel requis pour accomplir la tâche, n'hésitez pas à communiquer avec lui.



### CHOISIS TON DÉFI DE L'ÉTÉ 1000 stages et emplois pour te dépasser

Cet été, relève le défi de ton choix à la Ville de Montréal et bénéficie d'une expérience enrichissante au sein d'une grande organisation. Mille stages et emplois sont offerts aux étudiants.

[ville.montreal.qc.ca/emplois](http://ville.montreal.qc.ca/emplois)



FAITES  
VOTRE PART

SEULEMENT  
**25\$\***

PLANTEZ  
UN ARBRE

### UN ARBRE POUR MON QUARTIER

Ensemble verdissons Montréal

Plantez un arbre sur votre terrain •  
Achat en ligne avant le 7 juin  
Tous les détails sur [unarbrepourmonquartier.org](http://unarbrepourmonquartier.org) ou auprès de votre éco-quartier  
\*Prix pour les résidents de Montréal, 35\$ pour les arbres fruitiers

# VILLE-MARIE EN BREF...

## LE SQUARE CABOT PRIMÉ

Le réaménagement du square Cabot a remporté le 2<sup>e</sup> prix dans la catégorie Paysage du monde des affaires au 37<sup>e</sup> Concours d'aménagement paysager de l'Association des paysagistes professionnels du Québec. Le jury l'a qualifié de très belle revalorisation d'un espace public et a dit espérer que cette réalisation municipale de grande qualité servira de modèle à d'autres projets. Le premier prix a été remis à Innovations Paysagées Ladouceur pour le projet terrasse de la Maison des arts Desjardins de Drummondville.

Le respect de la vocation du site, sa mise en valeur et la complexité du projet étaient les critères de jugement pour cette catégorie réservée, entre autres, aux façades de boutiques, aux sièges sociaux d'entreprises, aux espaces publics, aux parcs urbains et aux carrefours giratoires aménagés.



© AFLECK de la RIVA/Thomas Miao

## VIVRE LE CHANTIER SAINTE-CATH!

Décidément, le chantier de la rue Sainte-Catherine Ouest ne sera pas comme les autres. Pour une première fois, la Ville de Montréal lance un concours de design ayant pour objectif de mettre en valeur un chantier. Le concours *Vivre le chantier Sainte-Cath!* met au défi tous les professionnels du milieu du design qui souhaitent allier créativité et innovation de trouver des moyens d'améliorer l'expérience des Montréalais et des touristes qui fréquenteront la rue pendant les travaux prévus à partir de 2017. Pour plus d'information, consultez le site web du Bureau du design.

[designmontreal.com](http://designmontreal.com)



Concours de design  
Vivre le chantier  
Sainte-Cath!

## PROJET DE VOIE RÉSERVÉE POUR LES VÉHICULES D'URGENCE

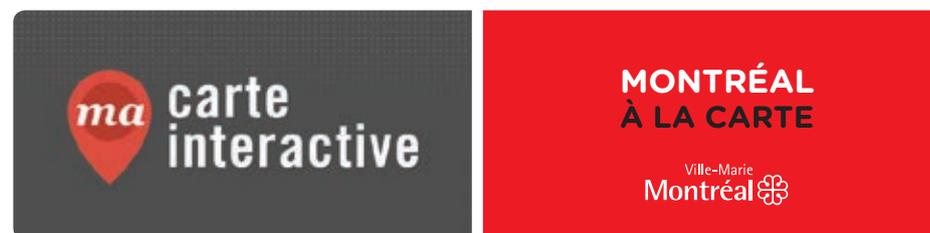
De multiples travaux de construction d'envergure rendent nécessaire la mise en place d'une voie réservée à contresens pour les véhicules d'urgence sur une portion de la rue Drummond. À l'essai depuis avril, cette voie réservée à contresens, entre le 1212, rue Drummond (casernes de pompiers) et le boulevard René-Lévesque Ouest, permettra de confirmer les gains en temps et en logistique associés aux déplacements des véhicules d'urgence dans ce secteur en pleine effervescence et, par conséquent, d'améliorer les temps d'intervention. Nous demandons aux riverains et aux usagers du réseau routier et piétonnier d'être attentifs et de respecter la nouvelle signalisation. Ce projet pilote, sans précédent au Québec, a nécessité un travail de collaboration entre le Service de sécurité incendie de Montréal, la Ville de Montréal et le ministère des Transports.

## JOURS DE COLLECTE, ZONAGE ET LIEUX D'ACTIVITÉS... EN UN SEUL CLIC

Sur une seule carte, *Ma carte interactive*, il est maintenant possible de découvrir et d'explorer plus d'une vingtaine de thématiques de l'arrondissement. Un citoyen peut, par exemple, télécharger la fiche complète d'une zone lui fournissant des éléments urbanistiques précieux, tels que l'usage, la densité, la hauteur ou encore le statut patrimonial. *Ma carte interactive* est disponible à partir de la page d'accueil du site Internet de l'arrondissement, tant à partir d'un ordinateur que d'un appareil mobile. Aucun téléchargement n'est nécessaire, puisqu'il s'agit d'une page web et non d'une application.

Dans la foulée du lancement de *Ma carte interactive*, l'arrondissement a également mis à jour son plan papier, bientôt disponible dans les deux bureaux Accès Ville-Marie. Rappelons que l'arrondissement possède aussi sa propre application mobile « Montréal à la carte – Centre-Ville » qui permet aux Montréalais, comme aux visiteurs, de localiser près de 800 services et points d'intérêt, que ce soit les installations municipales, les établissements culturels, les parcs et espaces verts, les stationnements intérieurs et extérieurs ou bien les lieux d'hébergement.

[ville.montreal.qc.ca/villemarie](http://ville.montreal.qc.ca/villemarie)



ON NE FUME ET ON NE VAPOTE PAS DANS LES AIRES DE JEU

Le gouvernement du Québec a récemment modifié la *Loi visant à renforcer la lutte contre le tabagisme*, afin de restreindre l'usage du tabac, tant dans les lieux fermés qu'à l'extérieur. Il a étendu le champ d'application de la loi en assimilant au tabac la cigarette électronique.

Il sera entre autres interdit, à partir du 26 mai prochain, de fumer ou de vapoter dans les aires extérieures de jeu destinées aux enfants, y compris les aires de jeux d'eau, les pataugeoires et les planchodromes. Cette interdiction s'étend non seulement à l'aire elle-même, mais aussi à une distance de 9 mètres autour de celle-ci. Il sera également interdit de fumer sur les terrains sportifs et de jeux, y compris les aires réservées aux spectateurs, les patinoires et les piscines.

## LE NOUVEAU PARC FÉLIX-ANTOINE-SAVARD : POUR LES PETITS ET LES GRANDS

De nouvelles aires de jeux ainsi qu'un jeu d'eau feront bientôt le bonheur des 2 à 12 ans au parc Félix-Antoine-Savard, situé dans la rue Montcalm, entre les rues Sherbrooke Est et Ontario Est. S'inspirant du roman *Menaud, maître-draveur*, de Félix-Antoine Savard, les jeux faits de bois inviteront les enfants à parcourir les lieux comme dans une course à obstacles. Le réaménagement vert et coloré offrira aussi des installations vouées à la détente. Les travaux débuteront cet été.

## LA PLACE JACQUES-CARTIER REDYNAMISÉE POUR LE 375<sup>e</sup>

À titre de legs à l'occasion du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal, de nouvelles installations mettront en valeur le riche patrimoine architectural de la place Jacques-Cartier tout en favorisant l'animation de ce lieu emblématique du Vieux-Montréal.

Dans l'objectif de renouveler l'ambiance de la place et d'en faciliter l'animation, les façades des bâtiments seront dégagées afin de les mettre en valeur, et un nouveau mobilier (terrasses, kiosques et bancs) permettra d'accueillir des animations toute l'année. Le long de la rue de la Commune, dans le prolongement de la place Jacques-Cartier, des kiosques d'artistes et d'artisans seront aménagés un peu à la manière des bouquinistes de Paris aux abords de la Seine.

Les travaux de réaménagement débuteront à la fin de l'été. Le coût du projet est estimé à environ 5 M\$ et bénéficie d'une aide de 1 M\$ en vertu du programme d'appui financier aux arrondissements qui ont choisi de réaliser un legs à l'occasion du 375<sup>e</sup> anniversaire de la Ville de Montréal.



Des terrasses à toiture de zinc, rappelant à la fois les anciens étals et la forme de toit d'un bâtiment de marché, seront installées en contre-allée. Une promenade sera également aménagée au centre de la place.



En hiver, certaines structures pourront être installées pour permettre que des activités s'y déroulent durant la période hivernale : marché de Noël, vente de vin chaud, etc.

## LA NOUVELLE PLACE VAUQUELIN : UN LIEU CONVIVIAL ET ACCESSIBLE À TOUS

Également dans le contexte des célébrations du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal, la place Vauquelin, située en bordure de l'hôtel de ville et faisant face à la place Jacques-Cartier, est en cours de réaménagement afin de créer un espace public d'exception à la fois accueillant et accessible à tous.

Les nouveaux aménagements permettront de renforcer le rôle municipal et protocolaire de la place. Ils consolideront sa fonction de parvis de l'hôtel de ville et de belvédère tourné tant sur la vieille ville que sur la ville moderne. Les interventions transformeront la place en un lieu de convivialité au cœur d'une enfilade de plusieurs espaces publics d'importance dans le Vieux-Montréal. La bonification du couvert végétal contribuera, quant à elle, à dégager les vues sur la ville.

Ce projet s'inscrit dans le contexte plus large de la mise en valeur de la Cité administrative, territoire délimité par les rues Gosford, Saint-Antoine et Notre-Dame et le boulevard Saint-Laurent.

[realisonsmtl.ca/placevauquelin](http://realisonsmtl.ca/placevauquelin)



En plus d'augmenter le nombre de places assises, le réaménagement propose l'ajout d'un mobilier plus contemporain et mieux adapté aux différents types d'usagers. Élément central de la place, le bassin-fontaine permettra l'intégration de jeux d'eau, de son et de lumière.

## PREMIERS CHANTIERS DANS LE QUARTIER DES GARES

Un premier geste en vue de la revitalisation du Quartier des gares sera fait en juin prochain. Les rues de la Montagne et Drummond, au nord du Centre Bell, seront réaménagées afin d'offrir un milieu de vie urbain de qualité et un confort piétonnier accueillant pour les citoyens et les usagers du centre des affaires. Les travaux comprendront notamment la réfection des infrastructures souterraines, l'élargissement des trottoirs, la plantation d'arbres et la mise à niveau du mobilier urbain qui sera uniforme pour le quartier.

## POUR DES DÉPLACEMENTS SÉCURITAIRES AU CENTRE-VILLE

L'exercice amorcé en 2014 par Ville-Marie afin de se donner un Plan local de déplacements (PLD) s'est poursuivi auprès de divers groupes et de résidents, en mars dernier. Ces consultations ont permis d'évaluer les données accumulées, ce qui permettra à nos équipes de finaliser le portrait et le diagnostic de la situation. Vous pourrez prendre connaissance de ce portrait sur le site de l'arrondissement [ville.montreal.qc.ca/villemarie/pld](http://ville.montreal.qc.ca/villemarie/pld).

Au courant de l'été, vous serez invité à une nouvelle série de rencontres pour discuter du plan d'intervention proposé en vue de l'adoption d'un plan final à l'automne 2016. Le PLD orientera, sur un horizon de 20 ans, les interventions à privilégier sur le territoire en matière de transport et de mobilité en vue de faciliter les déplacements des usagers. Il n'est pas trop tard pour nous transmettre vos commentaires ou pour contribuer à la vision d'avenir de l'arrondissement en matière de déplacements et de mobilité. Écrivez-nous à [pldvillemarie@ville.montreal.qc.ca](mailto:pldvillemarie@ville.montreal.qc.ca).

# VILLE-MARIE EN BREF...

## RÉAMÉNAGEMENT DU SQUARE VIGER

Le réaménagement du square Viger s'amorce ce printemps avec la fermeture des îlots Chénier et Daudelin pour permettre les travaux préparatoires. La première phase d'intervention de mise en valeur du square a pour objectif de redonner ses lettres de noblesse à cet espace urbain majeur et de répondre plus adéquatement aux besoins d'une grande diversité d'usagers.

À la suite d'une démarche de participation citoyenne, un concept d'aménagement créatif, inspiré et contemporain permettant de profiter pleinement du lieu, dans un cadre agrémenté par la présence accrue d'arbres et de verdure, a été retenu.

📍 [realisonsmtl.ca/squareviger](http://realisonsmtl.ca/squareviger)



## TOPONYM'ELLES : MONTRÉAL AU FÉMININ

Afin d'augmenter la représentativité des femmes dans la toponymie montréalaise, la Ville de Montréal a créé sa première banque toponymique féminine, Toponym'Elles. Une banque de 375 noms féminins mettant en valeur la contribution des femmes à notre histoire. Les citoyens sont invités à enrichir la banque de noms en proposant de nouveaux noms de femmes ou de groupes sociaux féminins ayant marqué l'histoire des Montréalais ou en apportant des renseignements supplémentaires aux fiches présentées dans la banque Toponym'Elles du Répertoire historique des toponymes montréalais. Cette démarche a pour but d'augmenter la représentation des femmes dans la toponymie montréalaise. Sur les quelque 6 000 toponymes de la ville, les hommes dominent présentement le panorama avec plus de 50% des dénominations, contre 6% pour les femmes. Le reste des toponymes est composé de noms de familles et d'appellations neutres. 📍 Toponym'Elles

Décédée à l'âge de 56 ans à Montréal, Judith Jasmin a été la première femme journaliste et correspondante internationale à s'imposer comme Grand Reporteur au Québec. Un parc de l'arrondissement, situé sur la rue Montcalm entre les rues Sherbrooke Est et Ontario Est, porte son nom.

PARC  
JUDITH-JASMIN



## UNE NOUVELLE RUE PARTAGÉE À PRIORISATION PIÉTONNE

Suite logique des derniers travaux de mise en valeur du Quartier chinois, un nouveau tronçon de la rue De La Gauchetière Est sera réaménagé de la porte est du Quartier chinois, à l'intersection de la rue Saint-Dominique, jusqu'au bout de la rue Sanguinet, aux portes du nouveau CHUM. Espace de transition entre le Quartier chinois et celui de la santé, ce tronçon favorisera la déambulation, mais aussi la détente en raison de son caractère convivial et chaleureux. On y trouvera des pavés de béton, des bordures en granit, un mobilier urbain et un éclairage distinctif, ainsi que des arbres et des fosses végétales.



## LE RETOUR DES RUES PIÉTONNIÈRES ANNONCE L'ARRIVÉE DES BEAUX JOURS

- **L'avenue du Musée**, entre la rue Sherbrooke Ouest et la place Ontario  
Début des préparatifs et aménagement : lundi 16 mai • Piétonnisation : lundi 30 mai
- **La place D'Youville**, entre la rue Saint-François-Xavier et la place Royale Est et la place Royal Ouest, entre la rue de la Capitale et la place D'Youville  
Début des préparatifs et aménagement : vendredi 13 mai • Piétonnisation : samedi 14 mai
- **La rue Sainte-Catherine Est**, entre la rue Saint-Hubert et l'avenue Papineau  
Début des préparatifs et aménagement : lundi 3 mai • Piétonnisation : jeudi 5 mai
- **La rue Sainte-Catherine Ouest**, entre la rue De Bleury et le boulevard Saint-Laurent et entre le boulevard Saint-Laurent et la rue Saint-Dominique  
Début des préparatifs et aménagement : lundi 2 mai • Piétonnisation : jeudi 5 mai
- **La rue Saint-Paul Est**, entre la place Jacques-Cartier et le boulevard Saint-Laurent  
Début des préparatifs et aménagement : jeudi 19 mai • Piétonnisation : vendredi 20 mai
- **La rue Victoria**, entre la rue Sherbrooke Ouest et l'avenue du Président-Kennedy  
Début des préparatifs et aménagement : mercredi 11 mai • Piétonnisation : dimanche 22 mai



© Stéphane Poulin

# VIE DE QUARTIER

## DES INSTALLATIONS SPORTIVES POUR GARDER LA FORME

### Pétanque et Lyonnaise (bocce)

- **Jardin communautaire Sainte-Catherine**  
rue Saint-Timothée, entre De Maisonneuve Est et Robin
- **Parc Charles-S.-Campbell**  
coin Alexandre-DeSève et Gareau
- **Parc de la Chasse-Galerie**  
coin du Glacis et Amherst
- **Parc Persillier-Lachapelle**  
coin Plessis et Ontario Est
- **Parc Raymond-Blain**  
coin Panet et La Fontaine
- **Parc Toussaint-Louverture**  
Habitations Jeanne-Mance
- **Parc Médéric-Martin**  
rue Gascon, entre les rues Ontario Est et de Rouen

### Soccer • Pour garçons et filles

#### Récréatif

- Une fois semaine du 6 juin au 27 août

#### Compétitif

- Du début mai à la mi-septembre
- Organisé par le Club de soccer Les Boucaniers  
(☎) 514 523-2221 (🌐) boucaniers.net  
— Après le 30 avril, inscription sur rendez-vous seulement

### Tennis • Parc Médéric-Martin

Quatre terrains disponibles dès le 30 avril

#### Horaire du 30 avril au 19 juin

- En semaine 16 h à 21 h
- Fin de semaine et jours fériés 10 h à 21 h

#### Horaire du 20 juin au 28 août

- Tous les jours 12 h à 22 h

#### Horaire du 28 juin au 10 octobre

- En semaine 16 h à 20 h
- Fin de semaine et jours fériés 10 h à 20 h

#### Tarifs à l'heure par terrain

- 18 ans et moins 3,50 \$
  - Adultes 9 \$ (7 \$ avec la carte accès Montréal)
  - Adulte carnet de 6 heures 37 \$
  - Aînés 7 \$ (5 \$ avec la carte accès Montréal)
  - Aînés carnet de 6 heures 25 \$
  - Du 24 juin au 28 août, entre 10 h et 16 h, du lundi au vendredi, les terrains sont gratuits pour les enfants qui ne jouent pas avec un ou des adultes.
  - Des cours sont offerts durant l'été
- Réservation : (☎) 514 891-9613  
— Renseignements : (☎) 514 521-6884 (🌐) cjmc.ca



## DES CAMPS DE JOUR D'ÉTÉ POUR TOUS LES GOÛTS

### Du 27 juillet au 19 août

#### Association sportive et communautaire du Centre-Sud • 4 à 15 ans

2093, rue de la Visitation  
(☎) 514 522-2246 (🌐) asccs.qc.ca  
• Service de garde offert (\$)

#### Camp Cosmos • Mission communautaire de Montréal • 5 à 11 ans

1435, rue City Councillors  
(☎) 514 844-9128 (🌐) campcosmos.org

#### Centre Jean-Claude-Malépart • 3 à 14 ans

2633, rue Ontario Est  
(☎) 514 521-6884 (🌐) cjcm.ca  
• Service de garde offert (\$)

#### Centre récréatif Poupart • 6 à 12 ans

1552, rue Dufresne  
(☎) 514 524-7543 (🌐) crpoupart.qc.ca  
• Service de garde offert (\$)

#### Loisirs Saint-Jacques • 6 à 12 ans

200, rue Ontario Est, local 3004  
(☎) 514 872-8207 (🌐) loisirs-stjacques.org  
• Service de garde offert (\$)

#### Loisirs Sainte-Catherine d'Alexandrie

• 6 à 12 ans  
1700, rue Amherst  
(☎) 514 524-6626 (🌐) cclscs.qc.ca  
• Service de garde offert (\$)

#### YMCA Centre-ville • 4 à 12 ans

1440, rue Stanley  
(☎) 514 849-8393, poste 1777  
(🌐) ymcamontreal.qc.ca  
• Service de garde offert (\$)

Le tarif varie en fonction des activités offertes. Renseignez-vous auprès des différents organismes et établissements.

## LES JEUX DE LA RUE

### 4 juin • 13 h

Parc des Vétérans (coin Papineau et La Fontaine)

Hockey cosom : 12-14 ans, 15-17 ans, 18-24 ans

Les gagnants participeront à la finale interarrondissements qui se déroulera au début d'août.

BBQ • Musique • Inscription sur place

(☎) 514 868-4961

(🌐) jeuxdelarue.com



## ZONE JEUNESSE

### YMCA CENTRE-VILLE

Zone Jeunesse est un lieu unique et un endroit de répit dédié aux jeunes de 12 à 17 ans qui aiment pratiquer des activités sportives et de loisir dans un environnement animé et sympathique. Des activités telles que le billard, le tennis de table, le soccer, le basketball, le breakdance ainsi que des sorties sont offertes gratuitement après l'école et la fin de semaine.

1440, rue Stanley

(☎) 514 849-8393, poste 1747

(🌐) ymcaquebec.org/fr/enfance/zone\_jeunesse

(📱) LaZone Jeunesse

Desjardins présente  
**MONTRÉAL 2016**  
FINALE DES JEUX DU QUÉBEC

**CHAQUE BÉNÉVOLE COMPTE**

**DU 17 AU 25 JUILLET 2016, FAITES PARTIE DE L'EXPÉRIENCE MONTRÉAL 2016!**

**JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE!**  
2016.jeuxduquebec.com/benevole

SUIVEZ NOUS! (📱) (🌐) (📺) (📷) #JDC2016

# LES BIBLIOTHÈQUES



## À VOS LISEUSES, TABLETTES ET ORDINATEURS!

Le réseau des bibliothèques de Montréal vous donne accès à de plus en plus de titres en prêt numérique.

- 🔗 [bibliomontreal.com/numerique](http://bibliomontreal.com/numerique)
- 🔗 [bibliomontreal.com/bibliojeunes](http://bibliomontreal.com/bibliojeunes)
- 🔗 [nelligan.ville.montreal.qc.ca](http://nelligan.ville.montreal.qc.ca)

## PRIVILÈGE OFFERT AUX RÉSIDENTS DE L'ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE ABONNÉS AUX BIBLIOTHÈQUES FRONTENAC ET PÈRE-AMBROISE.



En tout temps, profitez d'un accès prioritaire au moment de réserver vos laissez-passer pour les spectacles gratuits offerts à la maison de la culture Frontenac grâce à votre carte d'abonné :

- EN LIGNE 🌐 [culturefrontenac.com](http://culturefrontenac.com) (frais de service 2 \$/billet),
  - EN PERSONNE selon l'horaire d'ouverture de la billetterie de la maison de la culture.
- Aucune réservation téléphonique

### Bibliothèque Frontenac

2550, rue Ontario Est

📍 Frontenac

☎ 514 872-7890

Lundi et vendredi de 12 h à 18 h

Mardi à jeudi de 10 h à 20 h

Samedi de 10 h à 17 h

Dimanche de 12 h à 17 h

Pour la programmation complète, consultez

🌐 [ville.montreal.qc.ca/villemarie](http://ville.montreal.qc.ca/villemarie) ou

📘 /BiblioFrontenac

**Samedi 30 avril de 11 h à 12 h**

**Les contes d'Églantine • 3 à 5 ans**

De belles histoires racontées par Églantine Fripoline dans la série *Éveil à la lecture en famille*.

**Bricolage en accès libre**

**Mai :** Guirlandes d'instruments de musique

**Juin :** Créations sur disques

### MAI, MOIS DE LA BD

Les bédéphiles sont invités à découvrir les coups de cœur BD en exposition à la bibliothèque et sur la page Facebook de la bibliothèque.

**Dimanche 1<sup>er</sup> mai de 14 h à 14 h 55**

**Soyez branchés • 6 à 12 ans**

Découverte des sons et des voix, initiation au fonctionnement des talkies-walkies et des portables. Animé par Sciences en folie dans la série *Les p'tits génies du dimanche*.

**Samedi 14 mai de 11 h à 11 h 35**

**Les tout-petits contes • 18 mois à 3 ans accompagnés d'un adulte**

Dans la série *Éveil à la lecture en famille*.

**Dimanche 15 mai de 14 h à 14 h 55**

**Ma musique en BD • 6 à 12 ans**

Conceptualisation et création de trames sonores pour les BD favorites des jeunes. Animé par les Jeunesses Musicales du Canada dans la série *Les dimanches créatifs*.

**Samedi 28 mai de 11 h à 12 h**

**Les contes d'Églantine • 3 à 5 ans**

De belles histoires racontées par Églantine Fripoline dans la série *Éveil à la lecture en famille*.

**Dimanche 29 mai de 14 h à 15 h**

**Effets de film • 6 à 12 ans**

Découverte de la technologie des films 3D et du folioscope. Animé par Sciences en folie dans la série *Les p'tits génies du dimanche*.

**Samedi 11 juin de 11 h à 12 h**

**Contes et musique : histoires gourmandes • 3 à 7 ans**

Dans la série *Éveil à la lecture en famille*.

**Dimanche 12 juin de 14 h à 16 h**

**Circuit *bending* : modification de jouets électroniques • 8 à 14 ans**

Atelier d'initiation à l'électronique et à la notion de détournement d'usage, dans la série *Les dimanches créatifs*.

### Bibliothèque Père-Ambroise

2093, rue de la Visitation, 3<sup>e</sup> étage

📍 Beaudry

☎ 514 872-1633

Lundi de 13 h à 18 h

Mardi et mercredi de 10 h à 20 h

Jeudi et vendredi de 10 h à 18 h

Samedi de 10 h à 17 h

Dimanche de 12 h à 17 h

Pour la programmation complète, consultez

🌐 [ville.montreal.qc.ca/villemarie](http://ville.montreal.qc.ca/villemarie) ou

📘 /BiblioPereAmbroise

@ [bibliopereambroise@ville.montreal.qc.ca](mailto:bibliopereambroise@ville.montreal.qc.ca)

• **Les vendredis de 15 h 15 à 16 h 45**

Jouez sur vos consoles de jeu préférées à la bibliothèque • *Pour tous*

• **Les samedis**

Jeux et bricolages en accès libre • *Pour tous*

• **Les dimanches de 12 h 30 à 16 h 30**

Jeux vidéo en accès libre • *Pour tous*

• **Les dimanches de 13 h à 16 h**

ou avec rendez-vous  
Atelier *Livres numériques* • *Adultes*

**Samedi 30 avril à 10 h 30**

Atelier de danse africaine avec Jean-Marie Ntsongo • *8 ans et +*

**Les mercredis 4 mai et 1<sup>er</sup> juin à 16 h**

Club de lecture Les Mangeurs de livres!

• *12 ans et +*

Renseignements : Diane ☎ 514 872-1700

**Samedi 7 mai à 10 h 30**

Heure du conte pour les tout-petits

• *0 à 3 ans*

### MAI, MOIS DE LA BD

**Samedi 7 mai à 13 h 30**

Atelier de manga • *7 ans et +*

**Vendredi 13 mai de 13 h à 15 h**

Atelier de tricot • *Adultes*



**Samedi 14 mai à 10 h 30**

Atelier d'éveil musical avec Jean-Marie Ntsongo • *0 à 3 ans*

**Mercredi 18 mai de 16 h à 17 h 30**

Bricolage couture • *8 ans et +*

**Samedi 21 mai à 13 h 30**

Les marionnettes de Julie • *5 à 13 ans*

**Samedi 11 juin à 10 h 30**

Atelier d'éveil musical avec Jean-Marie Ntsongo • *0 à 3 ans*

**Samedi 18 juin à 10 h 30**

Heures du conte du samedi • *0 à 3 ans*  
La fête des Pères avec Anne-Sophie Rouleau.

**Samedi 18 juin à 13 h 30**

Les bricolages de Julie • *5 à 13 ans*

### SOIRÉE DES ADOS • 12 À 17 ANS

**Vendredi 6 mai de 19 h à 22 h**

Au programme : ateliers d'initiation au *beat-box* avec l'artiste Olivier Labelle-Mota, tournois de jeux vidéo, DJ, photomaton, grignotines et autres surprises.



© Olivier Hallmann

# LA MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC

## PROGRAMMATION PARTIELLE • PRINTEMPS 2016

### DES ACTIVITÉS ET DES SPECTACLES GRATUITS DES LAISSEZ-PASSER FACILES À SE PROCURER

2550, rue Ontario Est

📍 Frontenac

☎ 514 872-7882

🌐 [ville.montreal.qc.ca/villemarie/mcf](http://ville.montreal.qc.ca/villemarie/mcf)

📌 /McFrontenac

Pour connaître la programmation  
consultez 📄 [frontenac.accesculture.com](http://frontenac.accesculture.com)

### Billetterie • Activités gratuites

Laissez-passer disponibles en ligne

📄 [culturefrontenac.com](http://culturefrontenac.com) (frais de service  
2\$/billet) ou sur place, selon l'horaire de la  
billetterie :

- en tout temps pour les résidents abonnés des bibliothèques Frontenac et Père-Ambroise,
- deux semaines avant la date de l'activité pour le grand public.

— Aucune réservation téléphonique

Maison de la culture  
**frontenac**

accès  
culture

### Spectacles

**Jeudi 28 avril à 20h**

*Roméo et Juliette* – Opéra de Charles Gounod

Redécouvrez l'histoire d'amour mythique, passionnée, mais tragique, de deux jeunes amants emportés par un destin qui leur échappe. Une production des Jeunesses Musicales du Canada pour six chanteurs et un pianiste présentée avec décors, costumes, éclairages et surtitres.

**Mardi 3 mai à 20h**

*The Rendez-vous* – Arts du cirque

Dans l'attente d'un rendez-vous galant qui tarde à arriver, une femme déjoue sa déception en multipliant les excentricités. Diva, pitre, coquine, Krin Haglund maîtrise l'art du comique aussi bien que le tissu aérien, la jonglerie ou la roue Cyr qu'elle a été la première femme à manier. Premier *one-woman show* de cette artiste d'exception.

**Jeudi 12 mai à 14h et 20h**

*Victoria à l'hôpital* – Danse

Victoria a 90 ans. Elle est enfermée dans un corps qui ne réagit plus comme elle aimerait. Elle s'en échappe pour nous entraîner dans ses souvenirs et ses rêves, en nous laissant apprivoiser la maladie et la fin de vie, la nôtre et celle de nos proches. Une production de Dulcinée Langfelder & Cie.

**Jeudi 19, vendredi 20 et samedi 21 mai à 20h**

*Dances de mai, opus 2016* – Danse

Arrivés au terme de trois années de formation, les jeunes interprètes finissants de l'École de danse contemporaine de Montréal feront une dernière prestation sous l'égide de leur *alma mater* à l'occasion des *Dances de mai, opus 2016*.

### Expositions

Du 27 avril au 4 juin

Studio 1

*Trouvés* – Photographies, vidéos et installations

Dans la série *Vestiges d'une séparation*, l'artiste d'origine indienne Aanchal Malhotra sonde les mémoires cachées d'un chapitre douloureux et violent de l'histoire de l'humanité vécue par les réfugiés indiens et pakistanais, la partition des Indes en 1947.



© Mrs. Sumitra Kapur

L'exposition *Photo Studio Népalais*, présentée par l'artiste Margret Nielsen, regroupe une sélection de sa collection de milliers d'images prises par la famille Banepali dans leur studio de photo situé dans une petite ville népalaise. Rencontre d'artistes le dimanche 8 mai de 14h à 16h. Dans le contexte du Festival Accès Asie.



© Studio Banepali / Collection Margret Nielsen

Studio 2

*Séquences vidéo pour moniteur préparé* – Art numérique

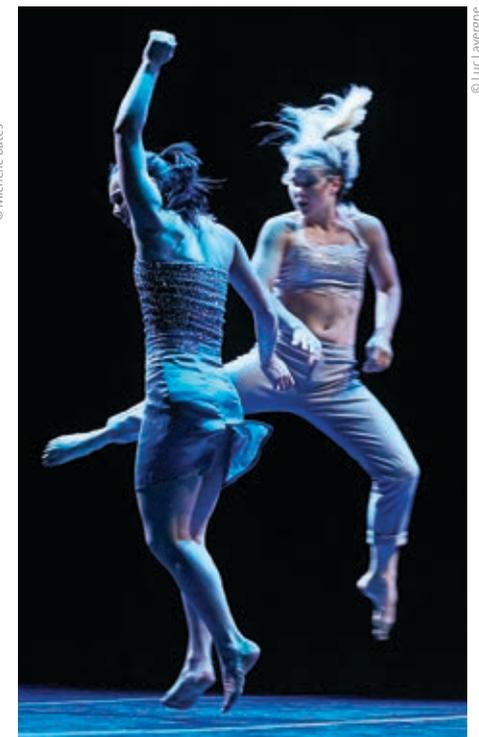
L'artiste Josée Brouillard propose une installation vidéo qui remet en question notre perception de l'espace. Dans l'obscurité totale, les images d'un danseur émergent de la noirceur. Toute référence à une échelle de grandeur, à la distance, au cadrage et aux limites de la superficie vidéo est impossible. Un lien se crée entre le spectateur et le danseur. Dans le contexte de la Biennale internationale d'art numérique (BIAN).



© Josée Brouillard



© Michelle Bates



© Luc Laverrière

Infolettre de Ville-Marie



### POUR ÊTRE AU COURANT DE TOUT, ABONNEZ-VOUS!

Travaux, concerts gratuits, aménagement de parcs, grands projets... Découvrez en un clin d'œil ce qui se passe près de chez vous grâce à l'*Infolettre de Ville-Marie*. Abonnez-vous et recevez des nouvelles fraîches par courriel.

📄 [ville.montreal.qc.ca/infolettrevillemarie](http://ville.montreal.qc.ca/infolettrevillemarie)

## CULTURE DANS PETER-MCGILL

Concerts et activités GRATUITS

- Ouverture des portes 30 minutes avant les représentations
- Premier arrivé, premier servi

### Église St. James the Apostle

♿ Salle Shatford

1439, rue Sainte-Catherine Ouest  
(entre les rues Mackay et Bishop)

📍 Guy-Concordia

☎ 311

🌐 [villemarie.accesculture.com](http://villemarie.accesculture.com)



Samedi 30 avril, 20h

### Masson Stomp

Maîtrisant les styles du jazz traditionnel et du swing, le groupe présente ses compositions originales influencées par le répertoire de La Nouvelle-Orléans et des classiques du jazz du début du XX<sup>e</sup> siècle.



© Catherine Aboumrad

Samedi 7 mai, 20h

### Color Violeta

Color Violeta revisite, de façon sensible et rafraîchissante, le répertoire de la folkloriste chilienne Violeta Parra. Le spectacle propose des compositions originales et retrace en musique l'essence du folklore latino-américain, subtilement mêlé au jazz.

Judi 28 avril, 19h 30

### Small World Project – Les Aventures du Prince Ahmed

Rencontre du long métrage d'animation *Les Aventures du Prince Ahmed* (film muet réalisé en 1926) et du trio virtuose québécois *Small World Project*. Les musiciens livrent en direct la trame sonore qu'ils ont spécialement composée pour ce film exceptionnel de la réalisatrice allemande Lotte Reiniger. Soirée poétique inspirée du livre *Mille et Une Nuits* raconté en silhouettes et en musique.

## FÊTE DE LA FAMILLE

Atelier, personnages surprises et collation • 0 à 5 ans

Samedi 14 mai de 10 h à 13 h

Cour de l'école Jean-Baptiste-Meilleur  
2237, rue Fullum

📍 Frontenac

Cette fête est offerte par la Table de concertation des Faubourgs 0-5 ans à l'occasion de la Semaine québécoise de la famille.

- En cas de pluie, les activités auront lieu dans le gymnase de l'école.



## LA VIRÉE DES ATELIERS

9<sup>e</sup> édition • Arts visuels, métiers d'art et mode • Du 5 au 8 mai

Judi et vendredi de 11 h à 21 h

Samedi et dimanche de 11 h à 17 h

Rue Parthenais (entre les rues Ontario Est et de Rouen)

Pendant quatre jours, près d'une centaine d'ateliers en arts visuels, en métiers d'art et en mode de l'usine Grover, du Chat des artistes et de la coopérative Lézarts ouvrent leurs portes aux visiteurs.

🌐 [lavireedesateliers.com](http://lavireedesateliers.com)



Alexandre Chartrand, *Tots Junts* (détail), 2015, huile, graphite et aérosol sur canevas, 102 x 112 cm

© Alexandre Chartrand

## JOURNÉE DES MUSÉES MONTRÉLAIS

30<sup>e</sup> édition

Dimanche 29 mai

Événement unique en Amérique du Nord et rendez-vous annuel incontournable du printemps, plus d'une trentaine de musées ouvrent leurs portes gratuitement. Expositions, activités, événements, animations, ateliers, démonstrations et dégustations sont au menu à cette occasion.

🌐 [museesmontreal.org](http://museesmontreal.org)



Edmund Alleyn, *Mondrian au coucher* (détail), 1973-1974, acrylique sur toile et huile sur plexiglas. Exposition *Edmund Alleyn : dans mon atelier, je suis plusieurs*. MAC du 19 mai au 25 septembre 2016

© Collection Musée d'art contemporain de Montréal

## MONTRÉAL, TERRE D'ACCUEIL

Du 18 au 26 mai 2016

Hall d'honneur, hôtel de ville de Montréal

Ce projet a pour but de souligner le travail exceptionnel de 14 organismes montréalais dont la mission est de faciliter l'inclusion des nouveaux arrivants. Le Conseil interculturel de Montréal estime que leur travail est une précieuse contribution à la construction d'un vivre ensemble harmonieux dans notre ville. La série de photos met en valeur l'ouverture et l'accueil dont font preuve ces organismes locaux. Le Conseil interculturel de Montréal est fier de présenter cette première exposition dans le contexte de la Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement de l'ONU qui a lieu le 21 mai.

🌐 [ville.montreal.qc.ca/hoteldeville](http://ville.montreal.qc.ca/hoteldeville)



16-COM-66



© Oxy-Jeunes

## SQUAT TON PARC!

2<sup>e</sup> édition • Un événement jeunesse festif • 12 à 20 ans

Vendredi 17 juin de 16 h à 21 h

Parc Médéric-Martin

Au menu : spectacle, animations sportives et créatives, Grandeur nature (G.N.), bouffe et bien d'autres surprises...

Événement gratuit présenté par la Table de concertation jeunesse Centre-Sud.